

**GOSSNER EVANGELICAL – LUTHERAN CHURCH
IN CHOTANAGPUR AND ASSAM**

GELC ARCHIVE

Signature: **GELC-A _ 001 _ 0294**

Classification:

Original File No.

Title

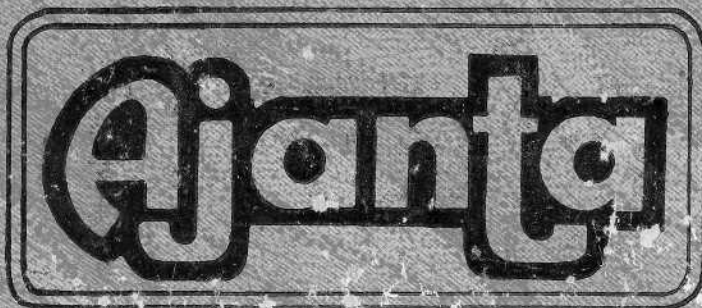
Miscellaneous

Volume:

Running from year: 1985 till year: 1994

Content:

- Letter from K. Toppo on 10-1-94.
- Letter to Rev. Dr. C.K.Poul Singh by L.Bhengra on 20-9-93.
- Price list of New.Hindi Bible. Dt. 1 Aug 1992.
- Bills of Bible & Books.



1985-94

FLAT FILE

PLASTIC

File No. _____

Name Miscellaneous

Subject _____

Serial No. _____ To _____

From (Month) _____ To _____



Lowar Assam Oraon Baptist Christian Association

H. O. Dababil P. O. Chottonilibary

Via, Bongaigaon Dist, Kokrajhar

Assam Pin — 783380

Ref. No.....

Date 10-1-94.

Sir,

My special message to you is that I once wrote you about Kurukh (Oraon) Casate but, did not get any reply from you. This is my second letter to you. If you have Kurukh (Oraon) Christian religious Sadri Casate please reply either yes or no. If yes, — please mention the price of the Casate. I shall send you advance money through M.O. or P.O. No more thanks..

Yours.

Kamajewar Joppo.
do

Written in the
pencil.

Gram : SUBHABANI

Phone : 889

CHRISTIAN LITERATURE SERVICE

OF THE
NORTH BANK BAPTIST CHRISTIAN ASSOCIATION

NEHRU MAIDAN
TEZPUR-784001
ASSAM.

Our Ref. No. **CLSR93/48.**

Date **11.9.93.**.....

To

Rev. Dr. C. K. Paul Singh B.D. Dr. Theol. (Berlin)
G.E.L. Church,
Ranchi-834001
Bihar.

Dear Sir,

Herewith please find our UCO Bank D/D No. 467216, dt. 10.9.93 for the sum of Rs. 8516'50 (Eight thousand five hundred sixteen & Paise fifty) only being the full payment against your books supply Challan/Receipt No. 770, dt. 16.7.93.

Kindly acknowledge the D/D and issue me two money receipts, i.e. 1. Receipt for Rs. 95'50 and the second one for Rs. 8516'50. This is why, because I've received receipts for Rs. 700/- and receipt for Rs. 4500/-. Now I am sending Rs. 8516'50, but Rs. 95'50/- is the previous balance therefore please issue me a separate receipt for Rs. 95'50/-.

Secondly if your Church use Panjika for 1994 has come out of Press, then please send me ~~500 copies~~ 500 copies by Regd. Book Post Or by Parcel. I may require it more for which I shall write you in due time. Thank you so much.

Sincerely yours

L. Bhengra
L. Bhengra
Manager CLS: Tezpur.

N.B.:-

Due to flood the Parcel arrived late but by God's Grace every thing is O.K. No loss no damage incurred so far. All the articles arrived intact.

L. Bhengra
L. Bhengra.
11.9.93.

Gram : SUBHABANI

Phone : 889

CHRISTIAN LITERATURE SERVICE

OF THE
NORTH BANK BAPTIST CHRISTIAN ASSOCIATION

NEHRU MAIDAN
TEZPUR-784001
ASSAM.

Our Ref. No. CLS:1/92/27

Date..20th Nov:92..

To

Rev. Dr. C.K. Paul Singh
Director
G.E.L. Church
Ranchi-834 001
Bihar.

Dear Sir,

Loving Christian greetings be to you.
I hope you might have received our books order No. CLS:1/92/17 dt. 26.6.92. But I am astonished that no any response is given to it.

However, hereunder I am again sending a fresh Order for the same articles with the courtesy of Mr. G. Tiru. Please arrange to supply them at your earliest convenient.

Qty.	Title
200--	Durang Puthi (Hard bound)
100--	Sakshi Vani Aradhana Sahit
100--	Chata Catechism (Hindi)
30--	Bada Catechism (Do)
60--	Old Testament Itihas (Hindi)
60--	New Testament Itihas (Do)

*Against 200 copies
4 Durang Puthi
(Hard Bound)
Advanced Rs. 700/-
Seven hundred only
Chengra
28/11/92*

Please arrange the shipment by the ABC India Ltd. Road ways to our address at Tezpur. You do not need to pay the freight charge. Just booked the parcel to pay and send the Consignment paper by Regd. Post to our address. We will pay the freight charge here only.

Regarding your bill kindly order the United Commercial Bank Tezpur branch for collection of your bill against this books supply. Or you may kindly send the bill directly to us. We will settle the payment by sending the Bank Draft. ~~of Rs. 700/-~~. Kindly write us your A/C address clearly. Thanking you.

With love and regards.

Your's Sincerely.

Lukas Bhengra
Lukas Bhengra (Manager)
C.L.S. Tezpur, Assam.

N.B. Herewith ~~XXM~~ we are sending few amount of cash money for 300 copies of Panjika. Kindly send them with Mr. G. Tiru.

Tezpur:20.11.92.

Lukas Bhengra
Lukas Bhengra

A NEW HINDI BIBLE, PUBLISHED BY INDIA BIBLE PUBLISHERS, NEW DELHI

1 August 1992

PRICE LIST

=====

<u>S.No.</u>	<u>Title</u>	<u>Size</u>	<u>Features</u>	<u>Price</u>
01.	Bible	Demi	Deluxe, Leather (brown)	225.00
02.	Bible	Demi	Deluxe, Rexine (zipper)	200.00
03.	Bible	Crown	Deluxe, Rexine (zipper)	180.00
04.	Bible	Demi	Hardbound, Rexine (black)	100.00
05.	Bible	Crown	Hardbound, Sup. Cloth (Red)	65.00
06.	Bible	Crown	Hardbound, Rexine (blue)	65.00
07.	Bible	Crown	PVC-bound, (black)	50.00
08.	Bible	Crown	PVC-bound, (blue)	50.00
09.	N.T.	Crown	PVC-bound (Plain)	15.00
10.	Gosp. Mk.	Half Demi	Paperback	1.00
11.	Gosp. Jn.	Half Demi	Paperback	1.00

NOTE: All editions of the 'Pavitra Bible' are enhanced with the following:

- accurate, reverent, readable text of the new translation done over a period of fifteen years by a team comprised of more than 35 born-again scholars committed to the authority of the Bible as God's inerrant word
- computerised phototypesetting
- new, graphically designed maps
- helpful sub-headings within the text
- helpful translation footnotes

Additionally, the full Bible editions also contain:

- cross-references to OT quotations in NT
- a 31-page topical concordance.

Trade discount: S.No. 1-3 ... 25%
S.No. 4-11 ... 20%



INDIA BIBLE PUBLISHERS

G-3/10, D.D.A. Flats
East of Kailash
New Delhi-110065

Price List



INDIA BIBLE PUBLISHERS
A-100, Amar Colony
Post Box No. 3508
New Delhi-110024



Dr. C. K. Paul Singh
Director, G.E.L. Church
Brook Land
Main Road
Ranchi - 834001.

प्रेमक जो ई रहल चर्च कहु पाणी पेरिन
प्रेमिन के ई रहल डाइरेक्टर

विषय :- दुरड पुर्चा दियवाने रंग पाणि के सौंदर्य में

महेश्वर

आप के सूचना अनुसार हमारे कहु पाणी
पेरिन अंतर्गत दुरड पुर्चा के लिए पैसा
जमा किया गया है वह रकम जो दलन
कन्सलना के द्वारा भेजा जा रहा है।
दुरड पुर्चा दिय कर तैयार होने पर
उपरोक्त व्यक्ति को हा लेने का
अधिकार होगा। इस दुरड पुर्चा के
लिए 2000/- दो हजार भेजा जा रहा है।

उपरोक्त में आप का
पादा जो पूरे अदिया
कहु पाणी पेरिन
चौमल में
1-8-92

CHAIRMAN
G. E. L. Chari
Chupant Parish
PAMPANI (GUMLA)

Mr. Gabriel Topi

H/P.O. - Orge

Dist - Gumbela - Bihar.

Rs. 1000/-

$$FSD \quad 35 \times 50 = 1750$$

$$MUS = 200 \times 15 = 300$$

$$\begin{array}{r} 10\% \quad \overline{2050} \\ \quad \quad \underline{205} \\ \hline \quad \quad 1845 \end{array}$$

Received Rupees one thousand
Eight hundred and five

50 copies FSD Hindi.

200 copies Pilgrimage Program in Hindi.

RS 1845/2

J. Sam Swam.
POST BOX 713
MAD 121007.

TEL - 0118 - 283907(O)
289956(R)

BOARD OF EVANGELISM AND LITERATURE

Gossner Evangelical Lutheran Church

(Regd under Societies Registration act XXI of 1860)

Director & Secretary

Rev. Dr. C.K. Paul Singh, B.D, Dr. Theol. (Berlin)

G. E. L. Church, Ranchi

Bihar/India

Phone 29858

Ref. Memo No.



The 7. 8. 1992

The Director
NIDL, Farnborough

Dear Sir,

Greetings in the name of our Lord Jesus Christ. I am sorry that I could not see you.

I had a mind to order from you some books from you, but due to financial stringencies I could not do the same. But now as you are here we would like to order as follows:

1. Family Study Bible

50 Copies

2. Manuspher —

200 Copies.

I hope you will give me commission as usual. This number of copies may vary as per price of the books.

Thanking you,

Yours Sincerely
C.K. Paul S

BIBLE HOUSE

OLD HAZARIBAGH ROAD,
RANCHI

Date 24-7-92

Your order Dated

To.

Items	Rate	Quantity ordered	Quantity Packed	Remarks
Stendi Bihl OV-PL	35.00	240	240	
" N.T. O.V. PL	4.00	2000	2000	
C.R. D. S.				

BIBLE HOUSE

OLD HAZARIBAGH ROAD,
RANCHI

Date 20.7.92

Dated.....
To.....

16/8 Bookland,
Mann Road, Ranchi.

Items	Rate	Quantity ordered	Quantity Packed	Remarks
Hindi NT Pkt PL	7.00	200	200	
English Bible KJV Cambridge	350.00	2	2	
C. Id. 3rd	SB			

CREDIT INVOICE

Tr. Code 14

Dr. M/S. Bookland
Main Road
Ranchi

To.

THE BIBLE SOCIETY OF INDIA

Old Hazaribagh Road
RANCHI-834001

Customer's Order Ref.

No. 191

Date

7/7/92

Despatch/Packing slip

Despatched through

Self

Despatched on

Destination

No. of Packages

P. W. B. or R./R. No-

Weight

Freight - To Pay/Paid Rs.

ISBN 81221	Language	Description	Binding	Quantity	COST		CATALOGUE	
					Price	Value	Price	Value
00317	Hindi	Bible 5722j		25	148.06	3701.50	250.00	6250.00
07133	"	NT OV HB		200	11.98	2396.00	9.00	1800.00
04924	English	NT Pk PL		20	14.41	288.20	7.00	140.00

- 1 Eligible for discount of Rs 1013.00 if this bill is paid within 60 days.
- 2 Books once sold cannot be taken back.
- 3 Please clear previous dues if any before drawing the next supply.
- 4 Please quote Invoice No. while making payment.
- 5 Please pay by A/c. Payee Cheque or Draft in favour of the Bible Society of India.

Stock 153/002

6385.70

8190.00

Add. Freight 741/002

Total

8190.00

Deduct : Discount 717/002

1013.00

Dr. Customer 033/002

7177.00

B

T

P

NRP

S

NRS

For THE BIBLE SOCIETY OF INDIA

(FINANCE)

THE BIBLE SOCIETY OF INDIA

BIHAR AUXILIARY

Old Hazaribagh Road

Post Box No. : 23

RANCHI - 834001

No. 128

Date : 7.7.92

From

ORDER FORM

Name *Dr. Rev. C. K. Paul Singh*

Address *Berhampur*
Main Rd. Ranchi

Dear Sir,

I shall be thankful if you would kindly arrange to supply the following Scriptures
by Road Transport or Railway to.....

The freight will be paid by me.

Language & Description	QUANTITY	Rate	AMOUNT
<i>Purn Sandesh (N.T. Hindi)</i>	<i>2000</i>	<i>4</i>	<i>8000-00</i>
<i>Hindi Bible OV</i>	<i>200</i>	<i>35</i>	<i>7000-00</i>
			<i>15000-00</i>
<i>20 % dis</i>			<i>3000-00</i>
			<i>12000</i>
<i>Hind NT Plet</i>	<i>200</i>	<i>7</i>	<i>1400</i>
			<i>28%</i>
			<i>1120</i>

Total *12000-00*

1120-00

Thanking you,

G.T. Rs 13120-00

Yours Sincerely,

C. K. Paul Singh

Secretary

B. Singh
Distribution Staff

- 1 Eligible for discount if bill is paid within 60 days.
- 2 Books once sold cannot be taken back.
- 3 Please quote Invoice No. while making payment
- 4 Please pay by A/c. Payee Cheque or Draft in favour of the Bible Society of India.

PAYMENT VOUCHER

Board of Evangelism and Literature
(G. E. L. CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM
K. S. S. OFFICE RANCHI 834001)

Section

No.

Date

Ser.	Details of Payment	Cheque No.	Amount
	Payment of ₹ 295/- 31/12/92 @ 5/- Less 30%		500/- 150/- Rs. 350/-

Received Payment

Paid Rupees Three hundred
fifty only

Payee

approved / paid by

Radul
For B.E.L.



ABC INDIA LIMITED

Regd. Office: FANCY BAZAR, GUWAHATI-781001, Phone: 28211/32001
Gram: ROADCARRY, Telex: 0235-239

SCHEDULE OF DEMURRAGE

Demurrage chargeable after _____ days
from the date of arrival @ .03 paise per day per Kg
on charged weight.

NOTICE

The consignment covered by this set of Special Lorry Receipt From shall be stored at the destination under the control of the Transport Operator and shall be delivered to or to the order of the Consignee Bank whose name is mentioned in the Lorry Receipt. It will under no circumstances be delivered to anyone without the written authority from the Consignee Bank or its order endorsed on the Consignee Bank or on a separate Letter of Authority.

CONSIGNOR COPY

AT CARRIER'S RISK

INSURANCE

The customer has stated that —

- ☐ he has not insured that the consignment
OR
☐ he has insured the consignment

Company _____

Policy No. _____

Date _____

Amount _____

Date _____

CAA—141

CAUTION

This Consignment will not be detained diverted, re-routed or re-booked without Consignee Bank's written permission Will be delivered at the destination.

Address of delivery Office

(1) TCI Godown

(2) ABC Godown

(4) Door Delivery

CONSIGNMENT NOTE

No. **PZ** 2365
Date 16.3.92

Consignor's Name & Address _____

Consignee Bank's Name & Address _____

From

Code

To

Code

Method of Packing	Description (said to contain)	Weight in kg.		Rate	AMOUNT	
		Actual	Charged		Rs.	P.
Carton	Printed BOOKS	53	60	FREIGHT		78.00
Packages		Private Marks		SURCHARGE		15.60
		(In case of Paid Bilty only)		COVER CHARGES		10.00
		M.R. No. PRG043		HAMALI CHARGES		4.00
		Date 16/3/92		DOOR DELIVERY CHARGES		
		Load Type :		S.T. SERVICE CHARGES	4.	00
		(0) Actual wt.		STATISTICAL CHARGES	6.	00
		(1) Full load		MISC. CHARGES		
		(2) Min. wt.				
		(3) Fixed/settled				
		(4) CFT				
		(5) Others				
Classification of Goods				Total Rs.		

ENDORSEMENT
It is intended to use the
CONSIGNEE COPY of this set
for the purpose of borrowing
from the Consignee Bank

Declared Value Rs. _____ Basis of Booking (1) To-Pay (2) Paid (3) To be Billed at

Staff No. _____

Signature of Booking Official

Terms and Conditions of Carriage Carrier's Risk

1. Where a Bank has agreed to accept this Lorry Receipt as a consignee/endorsee or holder thereof or in any other capacity for the purpose of giving advances to and/or collection or discounting bills of any of its customers whether before or after the entrustment of the goods to the Transport Operators for carriage, the Transport Operators hereby agree, in consideration of the same, to hold themselves liable and shall be deemed to have held themselves liable at all material times directly to the Bank concerned, as if the Bank were a party to the contract herein contained with the right of recourse against the Transport Operator to the extent of the full value of the goods handed over to the Transport Operator for carriage, storage and delivery.
2. The Transport Operator undertakes to and shall deliver the goods in the like order and conditions as received subject to any deterioration in the condition of goods resulting from natural causes like effect of temperature weather conditions etc. to the Consignee Bank or to his order or his assigns on the relative receipt being surrendered to the Transport Operator duly discharged by the Bank which had accepted it for lending to and collection of or discounting the bills of its customers or for collection, or to its agents for collection, or duly discharged by the holder of the receipt along with a letter from such Bank authorising delivery of the goods and only the Bank and the holder of the receipt entitled to delivery as aforesaid shall have right of recourse against the Transport Operator for all claims arising thereon.
3. The Transport Operator shall have the right to entrust the goods to any other lorry or service for Transport. In the event of the goods being so entrusted by the Transport Operator to another carrier, the other carrier shall as between the consignor, the Consignee Bank and the Transport Operator be deemed to be the Transport Operator's agent so that the Transport Operator shall, notwithstanding the delivery of the goods to the other carrier, continue to be responsible for the safety of the goods and for their due delivery at the destination.
4. The consignor shall be primarily liable to pay the transport charges and all other incidental charges if any at the Head Office of the Transport Operator or at any other agreed place.
5. The Transport Operator shall have the right to dispose of perishables lying undelivered after 48 hours of arrival without any notice.
6. The Transport Operator shall have the right to dispose of other goods after 30 days of arrival, after due notice in writing to the consignor, the Consignee Bank and the holder interested (including the Banker under clause 1 above).
7. In either case the Bank or claimant with Bank's authority shall be entitled to the proceeds, less freight and demurrage and the Transport Operator shall render full accounts to him immediately after sale.
8. Consignee Banks accepting Lorry Receipt under clause 1 above will not be liable for payment of any charges arising out of any lien of the Transport Operator against the consignor or the buyer. Where it becomes necessary for any Bank to obtain delivery of the consignment from the Transport Operator in terms of the Scheme, (because the buyer does not retire the documents or because of any other reason), the Transport Operator shall deliver the goods unconditionally to the Bank on payment of the normal freight and storage charges only in connection with the consignment in question, without claiming any lien on the goods in respect of any monies due by the consignor or the consignee to the Transport Operator on any other account whatsoever.
9. Notwithstanding any statement made in this Lorry Receipt or any circumstance surrounding the issue of this Lorry Receipt, the Transport Operator shall at all times observe its obligation to the Consignee Bank named in this Lorry Receipt and shall be responsible for safe and due delivery and for any loss or damage to the goods or consignment, that arises as a result of negligence, default, failure to take reasonable precautions, mala fides or criminal or fraudulent actions of the Transport Operator or any of its Managers, Agents, Employees, Partners, Directors, or business associates, or branches etc.
10. The consignor is responsible for all consequences of any incorrect or false declaration.
11. Nature, contents, condition and value of the consignments as declared by the sender to the Transport Operator are specified in this Lorry Receipt. The Transport Operator carries the goods as packed at Carrier's Risk, a special rate of Rs. _____ for every hundred rupees of value declared by the sender having been charged and paid.
12. Where the goods have been lost, destroyed, damaged or have deteriorated, the compensation payable by the Transport Operator shall not exceed the value declared.

Declaration by Consignor

I hereby solemnly declare to the Transport Operator and all concerned, that the particulars of the consignment mentioned in the Lorry Receipt are true and correct and correspond to the entries and descriptions in our books of accounts and other related documents in our possession or control.

Signature of Consignor _____

**Routes Served
or Destination Offices**

ALL OVER INDIA

Tour programme Torpa Date 7, 8, 9/4/92

①	Hindi Bible	— 10	Books	— Per Each	— 35.00
②	Mundri "	— 10	"	— "	— 35.00
③	N.T. Bible	— 10	"	— "	— 10.00
④	N.T.	— 10	"	— "	— 10.00
⑤	N.T. Pocket	— 10	"	— "	— 8.00
⑥	(Cate Pika) ^{प्रीतिका}	— 100	"	— "	— 8.00
⑦	Deputhi	— 10	"	— "	— 25.00

Books Name — Rs — Copies Orissa 6/11/92

1.	Hindi Bible —	35 —	10	
2.	Mundin " —	35 —	15	(Mundin)
3.	नया नि. गंगा —	10 —	10	
4.	पवित्र वाङ्मय (N.T.) —	10 —	15	
5.	N.T. (Pocket) —	8 —	15	
6.	नया नि. वडा १० —	15 —	5	
7.	अपेक्षित यज्ञागम्य —	10 —	50	
8.	अलौकिक —	14 —	20	
9.	फु. नि. इति. —	14 —	50	
10.	कटि. टी. —	8 —	50	
11.	गान (संस्कृत) —	3 —	100	
12.	प्रेम संकेत —	5 —	10	
13.	सच्चा प्रेम —	5 —	10	

Sl. No	Particulars	Rate	No.	Amount	Unit	12
1.	पकिरा बाइक	65	1	65.00	181.00	20
2.	यह नारी है	10	1	10.00	10.00	25
3.	मल्लिका का उद्यम	10	1	10.00	10.00	45
4.	मल्लिका का भावार्थ	10	1	10.00	10.00	85
5.	हलीन धोखा	5	1	5.00	5.00	
6.	पतमुल	10	1	10.00	10.00	85
7.	टेमका की लै	2	1	2.00	2.00	95
8.	सुमोयार आन्दोलन	5	1	5.00	5.00	15
9.	जीवन कान्ति	20.48	1	20.48	20.48	55
10.	यह एक महान युद्ध की	2	1	2.00	2.00	95
11.	जन्तु विंगम	30	1	3.00	3.00	95
12.	नीम लो	3.50	1	3.50	3.50	55
13.	जीवन उर्वरा	3.50.8	1	3.50.8	3.50.8	95
14.	बैंगन दुर	10.00.2	1	10.00.2	10.00.2	95
15.	अमी अरे सिक्काना	8.50.8	1	8.50.8	8.50.8	11
16.	तरकी	5.00.8	1	5.00.8	5.00.8	95
17.	सुनहरी विजयिका	5.00.00	1	5.00.00	5.00.00	95
18.	सिरका लोहे	3.00	1	3.00	3.00	95
19.	बाल पर घर	2.00.8	1	2.00.8	2.00.8	95
20.	धूलु के साथ आदमी	10.00	1	10.00	10.00	95
21.	पत्तों का काम	0.55	1	0.55	0.55	95
22.	कटेरिख के लकड़-वा	2.00	1	2.00	2.00	95
23.	मलीही आन्दोलन	1.00	1	1.00	1.00	95

Sl. No.	Particulars	Rate	No.	Amount	Location	Sl. No.
25.	दृष्टीकरण शिक्षा	०.३०	1	1.५०	महाराष्ट्र की	1
26.	मानव संसाधन आगु	०.३०	1	3.००	इ. प्रि. डी. डी.	६
27.	डॉ. मारिन पुस्तक	०.५०	1	०.५०	पुस्तक के लिए डी. डी.	६
	वीरन चरित्र	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
28.	पुस्तक आवाज	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
29.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
30.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
31.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
32.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
33.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
34.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
35.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
36.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
37.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
38.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
39.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
40.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
41.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
42.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
43.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
44.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
45.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
46.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
47.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
48.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
49.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६
50.	पुस्तक का वितरण	०.०१	1	०.०१	डॉ. मारिन के लिए डी. डी.	६

Sunday Evening Service
offerings:—

124-1-92-B. 302 65

14-1-92-B. 532 51

23-2-92-B. 392 70

813192-B. 532 10

Rs. 1762 96

C. K. P. Sh
10/3/92

Plaudula
10/3/92

साजी जायी - 20

कोटा कोटिह - 30

50

कुल 50 पुस्तक जायी

Cancelled
Said all the 337² Rev. D. D. H. 20
25-2-82

10/3/92
R. D. H.

Family donation by Mr. B. K. Toke
for the month of January and February 1992.

C. K. P. & Sh
24/2/92

Randulna
24/2/92

PAYMENT VOUCHER

Board of Evangelism and Literature
(G. E. L. CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM
K. S. S. OFFICE RANCHI 834001)

Section

No.

Date 11/2/92

Ser.	Details of Payment	Cheque No.	Amount
1.	Repairing of Gostokar Hand Spoked Deplan Machine No N-2092 Thru Cash Memo No 72 dated 11.2.92 Dmit Typewriter -	Cash	585 ~
		Rs.	585 ~

Received Payment

Paid Rupees

Five hundred only
five only

Payee

approved / paid by

For B.E.L.

PAYMENT VOUCHER

Board of Evangelism and Literature
(G. E. L. CHURCH IN CHOTANAGPUR & ASSAM
K. S. S. OFFICE RANCHI 834001)

Section F.P.P.

No. Shri Hari Singh

Date 3.2.1992

Ser.	Details of Payment	Cheque No.	Amount
	Monthly (Peng.) Payment of Jan-1992		570
		Rs.	570

Received Payment

Paid Rupees five hundred seventy

Payee

approved / paid by

For B.E.L.

Family donations from
Spai B.k. Turkey:-

NOV. —	50.00
DEC —	50.00
	B. 100.00

C. K. & S.

Plowden
18/12/91

Temporary loan re-
unded if two months-
@ 100/-

Nov. Rs. 100 = 60

Dec - Rs. 100 = 60

Rs. 200 = 60

C. K. Paul St

Revised

18/12/97

Sunday 200. Service offerings:-

17-11-91 — Rs. 51 = 72

24-11-91 — Rs. 58 = 10

1-12-91 — Rs. 24 = 65

8-12-91 — Rs. 45 = 15

Rs. 179 = 62

C. K. Bant
18/12/91

Bantalan
18/12/91

Family - Donation to DEL, in the month of
Sep + Oct, 1977.

C. K. P. L. Sh
3.7.10.77

Sunday Evening offerings:-

<u>Date</u>	<u>amounts</u>
-------------	----------------

1-7-91 —	Rs. 51-65
----------	-----------

22-9-91 —	Rs. 51-65
-----------	-----------

29-9-91 —	Rs. 48-65
-----------	-----------

27-10-91 —	Rs. 43-00
------------	-----------

10-11-91 —	Rs. 25-05
------------	-----------

Rs. 220-00

C. K. F. S.
11/11/91

Randulph
11/11/91

Received Rs. 40/- (fourty) for
the use of stamps of B.E. course for the
Dept of B.E.L. Ranchi

C. 128 → SA
22/4/91

M. M. Luni
22-4-91

Rs. 100/- (Rupees one hundred) only
deposited (by Mr. D.K. Terkey, as a family
donation to BEL. The month of Mar. + April
1991.

Rs. 100/-

Received
C. K. Patil
22/4/92

M. M. Muni
22-4-92

Sunday Evening Service offerings —

Date	Amount
9. 12. 90	— Rs. 36. 25
6. 1. 91	— Rs. 42. 40
14. 4. 91	— Rs. 47. 05
21. 4. 91	— Rs. 36. 80

Total Rs. 165. 50

Rupees—one hundred and sixty five
Rupees and paise fifty only.

C. K. Pant S
22/7/91

M. M. M.
22-4-91

Family Donation from Mr. B K. Ray
Bolton, 6000, B. 50/- receipt - 14 Aug '97.

Received of Mr. B K. Ray
Rs. 50/-
2/9/97

Ch. T. Rao
2/9/97

Family donation from

Mr. B. R. Turker, Nov.

December 1989 -

② 58/- - 100/-

(Rupees one hundred only)

C. K. P. S. Sh
28/11/89

Rev. B. R. Turker
28/11/89

Sunday Eve. Offerings

Oct. 89 - 29-10-89-B. 39=70

Nov. 89 - 5-11-89-B. 46215

12-11-89-B. 48=97

19-11-89-B. 55=19

26-11-89-B. 42218

December 89 3/2/89-B. 26260

10/12/89-B. 46233

January 90 7/1/90-B. 25295

14/1/90-B. 33240

21/1/90-B. 34237

28/1/90-B. 43260

4/2/90-B. 37275

February

B. 479279

C. 12/2/90
5/2/90

R. W. Paulina
5/2/90

Sunday Eve - Offerings

25-2-90 - B. 13275

4-3-90 - B. 25235

11-3-90 - B. 27200

18-3-90 - B. 59255

28-3-90 - B. 27280

B. 153245

C. K. P. → Sh
2/4/90

Rev. B. B. B. B. B.

2/4/90

Offerings from the Sunday Eve. Services -

1.4.90 - B. 50297

8.4.90 - B. 39290

28.4.90 - B. 44235

6.5.90 - B. 34262

13.5.90 - B. 39240

24.6.90 - B. 20285

8.7.90 - B. 39-58

15.7.90 - B. 46290

B. 316257

C. 12 Rows SA
17/7/90

Rev Donald
17/7/90

Family donation given by
Mr. B. K. Turkey for the
months of -

April - 90 - B. 55240

May - 90 - B. 55240

June - 90 - B. 55240

July - 90 - B. 55240

B. 200/-

Rupess. two hundred
only.

C. K. B. P. S.
3/8/90

Bardana
3/8/90

Sunday Evening
Service Offerings -

22-7-90 - B. 39 = 15

29-7-90 - B. 14 = 85

5-8-90 - B. 39 = 30

19-8-90 - B. 48 = 85

26-8-90 - B. 44 = 40

2-9-90 - B. 51 = 90

9-9-90 - B. 66 = 40

16-9-90 - B. 58 = 95

7-10-90 - B. 35 = 30

B. 398 = 70

C. 232 Sh
17/10/90

Randallma
17/10/90

Sunday Evening

$$21-10-90 = B. \quad 46 = 10$$

$$11-11-90 = B. \quad 51 = 15$$

$$18-11-90 = B. \quad 118 = 64$$

$$25-11-90 = B. \quad 53 = 20$$

$$B. \quad 199 = 90$$

C. K. P. J. S. H.
26/11/90

Rev. A. Abdul-
26/11/90

Sunday Eve. offering

15/5/88 - B. 34 = 50

20/5/88 - B. 15 = 05

26/6/88 - B. 19 = 35

B. 68 = 90

Rupees sixty eight
and paise ninety
only.

C. H. Ford
4/8/88

Rev. Randal

4/8/88

Sunday Evening Service offerings -

7/8/88 - 40.265

14/8/88 - 27.215

21/8/88 - 45.43

28/8/88 - 35.05

11/9/88 - 44.12

18/9/88 - 30.95

25/9/88 - 39.50

2/10/88 - 30.48

30/10/88 - 30.40

6/11/88 - 32.63

13/11/88 - 24.05

20/11/88 - 41.95

27/11/88 - 43.93

465.79

beamed through for 465/79 only
C.R.P. - 1 St.

R.W. Randolph
28/11/88

Sunday Evening offerings

18/12/88 - Rs. 27 = 24

8/1/89 - Rs. 32 = 35

15/1/89 - Rs. 29 = 40

22/1/89 - Rs. 28 = 10

29/1/89 - Rs. 46 = 40

5/2/89 - Rs. 39 = 05

12/2/89 - Rs. 37 = 18

19/2/89 - Rs. 51 = 77

C. W. F. → Rs. 291 = 49

Rev. Parulua
22/2/89

Family Donation : Donated by

C.K.B. S.S.
Mr. Basant Kumar Tirkey

(Month of March & April) Rs. 100.00
1989

Basant Kumar Tirkey
3/8/89

Family Donation from Mr. B.K. Tirkey for the
month of May, June, July and August 1989.

@ Rs.50/-

Rs.200=00

Rupees two hundred only.

C.K. 3-15/2
2/8/89

Kandulna

Rev. John Kandulna
Asstt. to the Director
B.E.L. 7.8.89.

Sunday Evening Service offerings:—

5. 7. 87 - B. 22 = 45

12. 7. 87 - B. 52 = 33

19. 7. 87 B. 34 = 30

26. 7. 87 - B. 35 = 80

2. 8. 87 - B. 34 = 37

B. 179 = 25

Green G. Th.

52 = 33

College - B.

B.

B. 126 = 92

C. K. P. & Son
7/8/87

Rev. J. M. M. M.
7/8

— Sunday Eve. Offerings —

9-8-87 - B. 22 = 80

16-8-87 - B. 27 = 47

23-8-87 - B. 42 = 00
B. 92 = 27

C. 12. F. 5th
27/8/87

Rev. Mr. L. L. L.
27/8/87

Sunday Evening Service
Offerings: —

30. 8. 87 — B. 45 = 53

6. 9. 87 — B. 31 = 08

13. 9. 87 — B. 342 = 61

20. 9. 87 — B. 15 = 55

B. 434 = 77

Rupees four hundred thirty
four and Paise seventy seven
only.

R. W. Parulala

10/10/87

210

Sunday Evening Service
offerings are as follows:—

11-10-87 — B. 56-33

18-10-87 — B. 45-51

25-10-87 — B. —

1-11-87 — B. 24-75

8-11-87 — B. 33-70

15-11-87 — B. 23-32

22-11-87 — B. 16-62

29-11-87 — B. 332-62

B. 532-85

L. W. Randula 3/12/87

Family donation from
Mr. B. R. Turkey of the month
of Oct. - Nov. and December
1987 @ 50 - 150200

C. H. P. & Sh
3/13/87

R. W. (Drum) L. L.
3/12/87

Monthly family donation
from Mr. B. K. Turkey
Babe Lane - B. 50200
(Rupees fifty) only.

R. Dr. Audubon
1919/86

Sunday Evening
Service offering Rs.
312 60 (Rupees thirty
one and paise sixty) only

R. A. Indubha
C. K. P. S. 19/9/86

Sunday Evening
Service offering.

21-9-86-13520

08-9-86-3826

29-9-86-7326

R. W. Pendergast

6/10/86

Sunday Evening Service
Offerings -

15/10/86 - B. 20 - 85

26/10/86 - B. 25 - 57

B. 46 = 42

C. 12. P. 2 57
27/10/86

Rev. J. Andrews
26/10/86

Sunday Evening
Service Offerings
Collected on 9/11/86

B. 34 = 85

C. K. D. & SB

R. W. Wanelaba
10/11/86

monthly donation
of Mr. B. K. Tiwary
Rs. 50/- for Nov. 1986.

R. w. Pandey

C. K. T. S. 10/11/86
10/11/86

Sunday Evening Service Offerings

16-11-86 -- Rs. 35=00

23-11-86 -- Rs. 25=00

30-11-86 -- Rs. 17.10

7-12-86 -- Rs. 21.72

21-12-86 -- Rs. 7=90

Rs. 106.92

Rupees one hundred six and paise ninety two only.

Rev. John Kandulna

Asstt. to the Director

BEL.

C. K. P. L. S.
10/2/87

Sunday Eve. Service offerings—

12-4-87 - D. 18 = 04

3-5-87 - B. 21 = 30

10-5-87 - B. 21 = 92

24-5-87 - B. 16 = 90

31-5-87 - B. 13 = 92

C. 22st
11/6/87

B. 92 = 08

10 = 00

with M20.

O. Singh - B.

82 = 08

R. W. Anderson
11/6/87

Family donation of Mr.
B. K. Turkey B. 58/- for
the month of June 1987.

C. K. P. Sh
18/6/87

Rev. Pandura
18/6/87

Sunday Evening offerings -

19185 - B. 31 = 51

879185 - B. 25 = 75

57 = 26

C. K. ^{SA} 9/9/85 Rev. Handulny
9/9/85

Family donation
given By Mr. B. K. Torley
is Rs 50/- (Rupees
fifty) only for September
1985.

C. K. Reddy
1/10/85

Rev. Mandulra
11/10/85

Family donation given
by Mr. B. K. Tuley B. 50/-
(Rupees fifty) only; for the
month of October, 1985.

C. N. J. L. Sh
8/10/85

R. W. Dandekar
8/10/85

Sunday Evening
Service Offerings -

3.11.85 — B. 16 = 35

10.11.85 — B. 22 = 95

B. 39 = 30

C.K. J. — 1 Sh
14/11/85

Rev. Rudulph
14/11/85

Sunday Evening
Service offerings.

17/11/85 - B. 20 = 22

24/11/85 - B. 17 = 04

B. 37 = 26

C. K. R. 1st
26/11/85

Rev. Mandulno
25/11/85

Family Donation given
by Mr. B.K. Trikey B.50/-
(Rupees Fifty) only, for the
month of November, 1985

Rev. Pandit

25/11/85

C.K. & Sh
28/11/85

Sunday Evening Service Offerings —

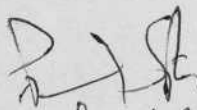
- ① 1-12-85-B. 26=80
- ② 8-12-85-B. 24=76
- ③ 15-12-85-B. 13=47

B. 65=03

C. N. J. — 1st
16/12/85

R. J. Dardalmo
16/12/85

Family donation from
Mr. B. K. Turkey B. 58/-
(Rupees fifty) only for
the month of December
1985.

C. K. 
16/12/85

Rev. Hardaba
16/12/85

Family donation of Mr.
B. K. Turkey for the
month of February 1986.

B. 50 = 50 (2 pieces fifty)
only.

C. K. P. 1986
28/6/86

Rev. Handelman
28/9/86

Family donation of
Mr. B. K. Trikey for the
month of March 1986
Rs. 50.00 (Rupees Fifty)
only.

C. K. R. St
21/3/86

Rev. Handa

21/3/86

Sunday Evening service
offerings for the date of
16/3/86.

offerings collected - B.20.98

(Rupees twenty and
paise ninety eight) only.

C. K. P. & Sh
5/4/86

Rev. Pandura
5/4/86

Sunday-Eve-Service

7/7/85 — 16-46 - offerings

14/7/85 — 62-00

R. 78-46

C. R. Paul Sh
15/7/85

Rev. Randolph

15/7/85

Received from the Treasurer, G. E. L. Church, Ranch, the sum of Rs

(Rupees.....) as per the information No. 101

Signature

Date

Family Donation

Received from Mr. B. K. Turkey
Rs. 50/- (Rupees fifty) only for
family donation. (July 1985)

C. K. P. S. M.
15/7/85

Rev. Kandulva
15/7/85

Sunday evening
Service - on 19/5/85
offerings received R. 8.30
(Rupees eight and paise
thirty) only.

C. K. J. ²³ 23/5/85 Rev. Pandulra
23/5/85

Sunday Evening Service
on 18/8/85 - B. 20 & 65

(Rupees twenty and Paise
sixty five) only.

Rev. Dadabhai
22/8/85

Family donation of Mr.
B. K. Turkey to B.C.L.
of the month August 1985

B. 50.00

C. K. Paul
22/8/85 (Rupees fifty) only.

Rev. J. Anand
22/8/85